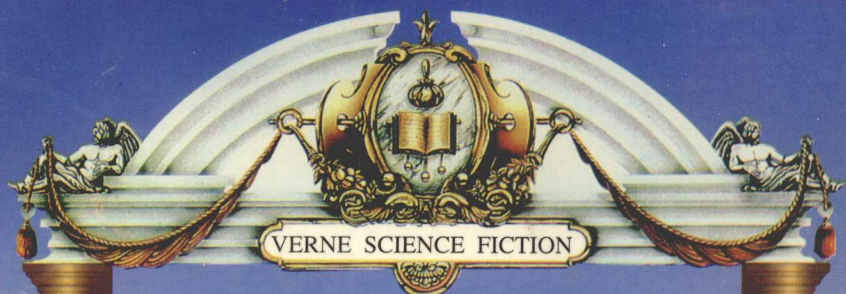
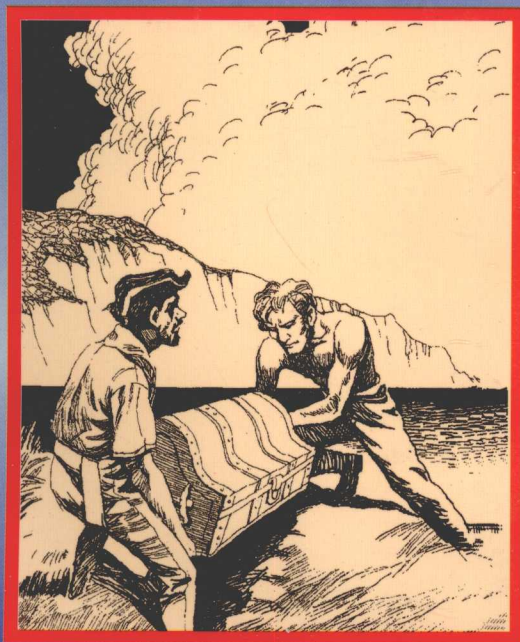


凡尔纳科幻作品精读本

● 神秘岛



儒勒·凡尔纳 著



海南国际新闻出版中心



江苏工业学院图书馆
凡尔纳科幻作品
精藏书章

● 神秘岛

（法）儒勒·凡尔纳 著

刘正平 译

周良国 编审

海南国际新闻出版中心

(琼) 新登字 005 号

书 名/凡尔纳科幻作品——神秘岛

编著者/儒勒·凡尔纳 原著

刘正平 岑杰 译

责任编辑·沈东炜

特约编审·周良国

封面设计·万 方

插 图·鸣 飞

责任校对·董志涌 董继波

出版发行 海南国际新闻出版中心

海口南航路侨企大厦 B 座 6 楼

总 编 辑 沈敏特

印 刷 山东临沭县印刷厂

版 次 1996 年 8 月第一版

1996 年 8 月第一次印刷

规 格 850×1168 毫米 1/32

印 张 100 2225 千字

印 数 0001—5050 (套)

定 价 (全 10 册) 128.00 元

ISBN 7-80609-428-8/N·1

内 容 简 介

美国南北战争时期，有五个北方人被围困在敌军城内。他们借助于一个气球逃脱，降落在太平洋的一个荒岛上。在工程师史密斯的带领下，勇敢顽强，团结友爱，自己动手，建设住房，种植庄稼，缝制衣服，还制造了武器炸药，克服了生活上种种困难，抗击了海盗的侵犯，经住了疾病的磨难，最后终于回归了祖国。

这部科幻小说是凡尔纳著名的三部曲之一，情节与其他两部名著巧妙地串连起来。他们在危难之际，一次次受到了《海底两万里》主人公尼摩船长的救援，他们又帮助了独居在岛上12年的《格兰特船长的儿女们》中的叛徒艾尔通恢复理性，重新做人，使三部书互为增色，相得益彰。

本书主题鲜明，情节精彩，人物性格独特，地方风情浓郁，自问世以来，深受读者喜爱。

作家介绍

儒勒·凡尔纳(Jules Verne, 1828—1905)是19世纪法国伟大的小说家、预言家,被誉为“科幻小说之父”。

凡尔纳出生于法国南特市的一个诉讼代理人的家庭。1848年赴巴黎学习法律。年轻时继承父业当律师。也写过一些短篇小说和剧本,他曾想去当水手,以后又一度在军队服役,晚年在家乡担任市政管理人员,虽然都没取得多大成就,但这些经历,使他广泛地接触了社会,积累了知识,懂得了写作,并结识了一些如大仲马等著名文人,为他独僻蹊径创作科幻小说打下了扎实的基础。

他的第一部科幻小说是《气球上的五星期》;成名作是《八十天环游地球》;代表作是《格兰特船长的儿女》《海底两万里》《神秘岛》三部曲;最后一部作品是《世界霸王》。重要作品还有《飘逝的半岛》《机器岛》《太阳系历险记》《从地球到月球》《环绕月球》《地心游记》《蓓根的五亿法郎》和《隐身新娘》等。他总共创作了66部作品,内容从史前到未来,从太空到地心,从陆地到海洋,从欧美到亚非,真可谓是洋洋大观,包罗万象,总称为《在已知和未知的世界中奇异漫游》。

凡尔纳的作品形象而夸张地反映了19世纪“机器时代”人

们征服自然，改造世界的意志和力量，他的作品以幻想作为灵魂，以科学作为依托，以故事作为血肉，融科学、幻想、惊险为一体，熔知识性、趣味性、创造性于一炉，不仅预示着科技世界的未来，正确地显示出 20 世纪五光十色的科学图景，而且还以生动幽默的语言描述了许多惊险故事，刻画了许多鲜明的人物形象，给人们留下了不可磨灭的印象。并成为西方和日本现代科幻小说的先河，我国的科幻小说大多也受了这些作品的启发和影响。

凡尔纳的作品被译成十多种语言文字出版，在世界各地广泛流传，培植了一代又一代的科学家，发明家和探险家，实现了一个又一个的科学发明和理想，启迪了一批又一批读者的想象力和创造力。他的作品被介绍到我国后，也深受广大群众喜爱，当之无愧地成为我国亿万青少年优秀的科普教科书，培育高尚情操的精神食粮。

这套《精读本》选编了凡尔纳各个时期的和最重要的作品，目的是系统地介绍凡尔纳和他的作品，《精读本》突出了这些作品的精髓，充分强调作品的时代性和现实意义。特别注重作品的可读性，使之更适合我国青少年的阅读习惯和欣赏能力。并为科普研究者，评论工作者提供方便，创造良好条件。

目 录

1. 气球逃亡者	(1)
2. 不知是岛还是陆地	(11)
3. 托普带来的信息	(18)
4. 工程师神秘地复活	(28)
5. 这里是一座荒岛	(34)
6. 一群新移民	(44)
7. 发现了硫磺泉	(49)
8. 神奇的水中搏斗	(60)
9. 花岗岩宫	(72)
10. 一桩无法理解的事	(87)
11. 一只橡木箱子带来的福音	(97)
12. 美洲豹礼让山洞	(107)
13. “花岗岩宫”内发生怪事	(115)
14. 制造出玻璃用具	(127)
15. 发现一只漂流瓶	(138)
16. 到达抱岛寻找遇难人	(145)
17. 那是一个“野人”	(150)
18. “野人”的秘密	(164)
19. 环岛航海	(172)

20. 寒冷的冬天来临了·····	(180)
21. 一艘双桅船·····	(186)
22. 与海盗激战·····	(197)
23. 是谁放置的水雷·····	(209)
24. 赫伯特被匪徒打伤·····	(221)
25. 高地遭侵袭·····	(229)
26. 搜寻匪徒·····	(235)
27. 找到了失踪的艾尔通·····	(247)
28. 是谁杀死了匪徒·····	(254)
29. 设计一条新船·····	(262)
30. 神秘人物即将出现·····	(268)
31. 隐埋 30 年的秘密 ·····	(277)
32. 尼摩船长随诺第留斯号葬入海底·····	(285)
33. 火山即将爆发·····	(292)
34. 船没造好，浩劫来了·····	(301)
35. 最后的结局·····	(305)

1. 气球逃亡者

1865年3月23日下午4时，太平洋洋面上急浪高翻，骇人听闻。

这时，高空也不平静，同样惊心动魄。

“我们又在上升吗？”

“没有，正相反，我们在下降！”

“吊篮下面就是海！这下完了！”

“我们不能坐以待毙！快，快！把所有占分量的东西都扔下去！”

.....

一只氢气球，它以每小时145公里的速度掠过天空，宛如被什么空中旋涡吸住了似的，不停地旋转着。

气球的下端系着一只吊篮，里面坐着5个人。这个气球是从哪儿来的？这个气球的乘客，他们虽然被这狂怒的风暴吹得飘来荡去，居然到现在还安然无恙，实属奇迹。雾太浓了，无法看清下面的情况。阴沉沉的乌云甚至分辨不清昼夜。只有当气球急骤下降的时候，他们才意识到灭顶的灾难正向他们袭来。当他们把枪枝弹药和粮食扔出去后，气球又回升到1370米的高空中，他们才又一次逃离死神的魔爪。他们想尽一切办法，不让气球里的氢气因为承受不了他们的重力和风雨的摧残而跑掉。就这样，他们就靠了这氢气，才能把气球悬在海面上。

随着白昼的来临，暴风也逐渐缓和下来。从3月24日那一天清晨起，暴风有了减弱的征兆。将近11点钟的时候，下层的空气显得比较晴朗了。天空中弥漫着暴风雨过后的那种特有的清新气息。

可是，就在这时，令人担忧的事情出现了，气球显然又在慢慢地下降了。看来是氢气有了泄漏不够用了，它正在逐渐瘪下去，从球形变成了椭圆形。到了中午，气球离海面只有600米了。

他们底下是一片汪洋大海，他们找不到一处地方可以着陆。

氢气不住地往外泄，下降的速度愈来愈快，到午后一点钟，吊篮离洋面已经不到180米了。

这些乘客都是勇猛而又冷静的人。面对险境，他们没有一句怨天尤人的话。他们唯一要做的就是尽一切力量延迟降落时刻。2点钟的时候，气球距离水面仅有120米了。就在这时候，突然传来一声洪亮的声音，从这声音就可以知道这人是毫无畏惧的。而回答他的声音也同样是那么坚强有力。

“东西都扔了吗？”

“不，还有10000金法郎。”

那个沉重的钱袋立即被扔到海里去了。

“还有什么可扔的吗？”

“没有了。”

“把吊篮扔下去！让大家抓住网索。”

这的确是最后的唯一可以减轻气球重量的方法了。系着吊篮的绳索被割断了，吊篮掉了下去，于是，气球又上升了600米。

这5位乘客爬上了气球网，双手紧攀住网眼，两眼关切地注视着下面的万丈深渊。

但是，没过一会儿，气球又开始下降了，氢气不断地从裂缝中漏出来，面对这种情况，他们都感到束手无策。

4点钟的时候，气球离海面只有150米了。

突然，死寂的空气中传来一声响亮的犬吠声。原来飞行员们还带着一只狗！它跟随主人，前爪死死地攀住网眼。显然，此刻它发现了什么。

“陆地！陆地！”有个人惊喜若狂地叫了起来。

原来气球从天亮到现在，随着大风向西南飘行了足足有几百公里，现在，在他们眼前终于出现了一片地势很高的陆地。不过，这片陆地还在48公里以外，气球至少还要一个钟头才能飘到那里。

一个钟头！在这一个钟头里，气球仅存的一点氢气能支持到那时吗？

到下午4点钟的时候，气球已经难以再支撑下去了，现在，它离水面更近了！距陆地也只要一公里了。但是，气球已经耗尽了气力难以飞行。由于它的上层还剩下一些气体，所以还算是飘在上面。不一会儿，海水已浸没了飞行员的半个身子了，波涛冲击到他们的身上。

忽然，意想不到的事情发生了！当离岸只有两锚链远的时候，这只原以为决不可能再飞起来的气球，在一个巨浪的冲击下，竟出人意料地猛然升起来了。同时，它似乎又减轻了一部分重量，高升到460米的高空中去了。这时，恰好一阵风吹过来，但这阵风并没有把它吹上岸，相反，气球沿着和陆地几乎平行的方向飞走了。

2分钟以后，它终于又斜转回来，最后降落在一个波涛冲击不到的海滩上。飞行员们彼此帮助着，从网眼里脱出身来。由

于失去了人们的重量，气球很快又飞走了。

吊篮里原来有 5 个人和 1 只狗，可是，着陆的时候，他们才发现只剩 4 个人了。

失踪的那一个人一定是浪涛冲击气球网的时候被卷到海里去的，正因为如此，气球才减轻了重量，能突然一下子上升。4 个人马上同声喊道：“他可能会游上岸来的。我们要救他！我们一定要救他！”

这些人，其实不是什么气球飞行员，而是一群战俘。正因为他们都是英勇豪迈的人，所以才会用这种异想天开的办法来逃命。

他们出生入死已经不知有多少次了，在 3 月 20 日那天，他们从里士满出逃，连续在空中飞行了 5 天，现在从这里到弗吉尼亚的首府已经相距 11340 公里了。在南北战争期间，里士满是南方的要塞。而当时，里士满正在被尤利斯·格兰特将军的部队包围着。

战俘们是怎样出逃的呢？

1865 年 2 月，格兰特将军打算出奇致胜地占领里士满，可是不但没有成功，他部下的几个军官反而落到敌人手里，被囚禁在城内。其中最引人注目的一个是联邦参谋部的塞勒斯·史密斯，他出生于马萨诸塞州，是一位知识渊博的学者。

人很清瘦，约有 45 岁。他的五官长得非常端正，两眼炯炯有神，嘴总是严肃地紧闭着。他不但心灵手巧，而且身体非常强壮。

塞勒斯·史密斯天性开朗，从没被任何事难倒过。他见多识广，善于随机应变，在任何紧要关头，都能保持头脑清醒、无限的信心和坚强的毅力。这三个条件，使他永远是他自己的主

人。

塞勒斯·史密斯是勇敢的化身。自从在伊利诺斯丹自愿投效龙利斯·格兰特麾下以来，他曾在巴丢卡，柏尔蒙特，匹兹堡等地作过战，在围攻科林斯，吉布森港，黑河，柴坦诺加，魏尔德涅斯，普陀马克等地的战役中，他始终是英勇善战的。有好几次，格兰特将军都以为史密斯阵亡了，可他却一直安然无恙地活了过来。就在史密斯被俘的前一天，还有一位重要人物也落到南军手里。那个人就是《纽约先驱报》的通讯记者吉丁·史佩莱。

在新闻采访中，他在任何困难前都不会退缩，并且他总能采访到正确消息，并在最短的时间内把消息及时送给自己的报刊。他精明强干，体力充沛，办事敏捷，头脑灵活，并且见多识广。谈话时他热情洋溢，行动时他坚决果断。惯于在枪林弹雨中写稿。

吉丁·史佩莱身材高大，大约有40来岁。面庞四周长着一圈浅红色的胡须。他目光坚定机灵活泼有神。他体格健壮，能够适应各种气候。

他不但妙笔生花，而且善于绘画，这样，他的通讯和插图大大充实了报刊的内容。他被俘的时候，还正专心地描写战争和画素描呢。

塞勒斯·史密斯和吉丁·史佩莱过去都只是互闻其名而未见其面。这次他们一起被押往里士满。在养伤期间，他们相互认识并建立了友谊。不久以后，他们打定主意，那就是逃回格兰特的军中，为了联邦的统一而继续战斗。

尽管他们在里士满能自由行动，但整个里士满戒备森严，逃脱几乎是不可能的事情。在这期间，史密斯遇到了一个以前的

仆人，他是一个黑人，一个奴隶，也是一个勇士。但是，史密斯在信仰上和道义上都是反对奴隶制的，因此早就让他自由了。

这个曾经当过奴隶的人，虽已是自由人了，但还是不愿离开他的主人。为了他的主人，他愿以死效劳。他大约有 30 岁，强壮，活泼，聪明，伶俐，温柔，和顺，有时还有点天真，平时总是高高兴兴，勤劳而诚实。他名叫纳布加尼察，但人们一向简称他为纳布。

听到主人被俘的消息，纳布毫不犹豫地离开了马萨诸塞州来到里士满，凭着他的机智，冒了 20 多次生命的危险之后，终于潜入了里士满。纳布虽然能够进入里士满，但要想再跑出去时却难如上青天了。

在枯燥乏味的囚禁生活中，通讯记者再也忍受不下去了。他只转着一个念头——怎样能不惜代价逃出里士满。他甚至尝试了几次，但却没有一次成功。如果说战俘急切要逃回格兰特的军中，那么，里士满的人也迫切希望和南军取得联系，其中约拿旦·福斯特就是南军中的一个怀有如此热切希望的人。被俘的北军固然不能出城，而南军也同样离不开，因为他们都给北军包围了。里士满的总督很久以前就和李将军失去了联系，他很想和李将军联络，以便迅速得到援兵。于是约拿旦·福斯特就建议利用氢气球越过包围线，直达南军的兵营。

总督批准了这个计划。造了一只氢气球供福斯特使用，另外还派了 5 个人做他的助手。他们携带了武器和干粮。

气球预计在 3 月 18 日启航。然而突然降临的风暴迫使福斯特只好延期动身。

氢气球灌足了气，放在里士满的一个广场上，只等风势变弱就启航。城里被围困的人急切地盼望着暴风缓和下来。

3月18日、19日两天过去了，天气并没有什么转变。20日早晨的时候，暴风更加猛烈地刮着，气球更不能起飞了。

那天，工程师塞勒斯·史密斯一个人徜徉在里士满的一条大街上，这时被一个素昧平生的人叫住了。这是一个水手，名叫潘克鲁夫，年纪在35岁到40岁之间，体格强壮，皮肤黝黑，眼睛熠熠有神。潘克鲁夫是北方人，他航遍了各大洋，参加过许多次冒险，可想而知，他是一个大胆而勇猛的家伙，敢作敢为，从没被什么吓倒过。

年初的时候，潘克鲁夫有事到里士满来，顺便带了一个新泽西的孩子，这是过去一个船长的孤儿，才15岁，潘克鲁夫象对待亲生子女似的爱护关心着他。

在城市被围困以前，潘克鲁夫没有能离开这座城市，但他打定主意，要想法逃出去。他久闻这位工程师的大名，他了解这位坚强的男子汉在囚禁中的苦闷。因此，这一天他毫不犹豫，直截了当地向工程师招呼道：“史密斯先生，你在里士满还没有待够吗？不打算逃跑吗？”

“当然。”工程师连忙回道。这句话显然是脱口而出的，但当他用敏锐的眼光打量了一下水手那张英俊爽朗的面孔之后，他立即确信对方是一个诚实可信的人。

“你是谁？”他简短地问道。

潘克鲁夫作了自我介绍。

“好吧，”史密斯回答说，“你打算用什么法子逃跑呢？”

“用那只气球，它在那里什么地方也不去，好象是上帝为我们预备好了似的……”

工程师立即就明白了他的意思。他把潘克鲁夫拉到自己住的地方。在那里，这位水手坦诚地说出了他的计划。

史密斯的眼中闪出欣喜满意的神色，盼望已久的机会终于来到了——这个计划是可行的，同时也是很危险的。虽然晚上有岗哨，他们还是有可能走近气球，潜入吊篮，然后割断系住吊篮的绳索。当然，他们可能被打死，但这总还有成功的希望。要是没有这场风暴该多好啊！——然而要是没有这场风暴，气球早已启航了。

“我不光一个人！”史密斯最后说道。

“你要带几个人？”水手问道。

“两个人。我的朋友史佩莱，还有我的仆人纳布。”

“就是说，有3个人，”潘克鲁夫说，“连我的小朋友赫伯特和我，一共是5人。气球能载6个……”

“这就行了，我们一定能走掉的。”史密斯坚定地说。

至于纳布，他是永远追随着他主人的。

“那么，就在今天晚上，”潘克鲁夫说，“大家都到那里集合。”

潘克鲁夫辞别了工程师，回他的寓所去了。年轻的赫伯特·布朗，这个勇敢的少年知道水手的计划，在家里焦急地盼望着潘克鲁夫向工程师提议的结果。

9点半钟，史密斯和他的伙伴们从不同的方向赶来。到达广场时，大风吹灭了汽灯，广场上一片漆黑。大气球的网索是系在沙囊上的，而吊篮却单独用一根结实的钢缆穿在便道的一个铁环里。5个俘虏在吊篮旁边会合了。

史密斯，史佩莱，纳布和赫伯特一言不发地在吊篮里各自坐了下来，潘克鲁夫按照工程师的指示把沙囊一个一个解开。只花了几分钟，水手就回到他自己的位置上来了。

系着的气球只剩下一根钢缆未解开了。就在这个时候，突然有一只狗跳到吊篮里来，原来是工程师的爱犬托普。这只忠

